
Die regelmäßige Reinigung und Pflege der Materialoberfläche ist für den Erhalt der Materialeigenschaften essentiell.

Für die Grundreinigung reicht es aus, die Materialoberfläche mit einem handelsüblichen Baumwolltuch feucht abzuwischen. Sollten stärkere Verschmutzungen vorhanden sein, empfehlen wir für die Säuberung eine milde Seifenlauge und ein Mikrofasertuch.

Entfernen Sie Verschmutzungen durch stark färbende Lebensmittel oder andere Substanzen umgehend. Grundsätzlich sollten Flecken immer sofort behandelt werden und nicht eintrocknen.

Das Reinigungsprodukt sollte vorab immer an einer verdeckten Stelle getestet werden.

Bitte verwenden Sie keine chemischen Bleichen, Aceton, Waschbenzin, scheuernde Reinigungsmittel oder andere haushaltsüblichen Reiniger auf Fett-, Öl- oder Lösungsmittelbasis.

Textilabfärbungen von Jeans oder anderen nicht farbechten Materialien sind von jeder Gewährleistung ausgeschlossen.

Regular cleaning and maintenance of the material surface are essential to preserve its properties.

For basic cleaning, it is sufficient to wipe the material surface with a damp, standard cotton cloth. For heavier soiling, we recommend using a mild soapy solution and a microfiber cloth.

Promptly remove stains caused by strongly coloring foods or other substances. As a general rule, stains should always be treated immediately and not allowed to dry.

Always test cleaning products on a hidden area of the material beforehand.

Please avoid using chemical bleaches, acetone, cleaning benzine, abrasive cleaning agents, or other common household cleaners containing grease, oil, or solvent-based ingredients.

Color transfer from jeans or other non-colorfast materials is excluded from any warranty coverage.



HOEPKE.DE

HÖPKE MÖBELSTOFF-HANDELS GMBH

Simonsgasse 19-21 | 96489 Niederfüllbach | Germany
+49 9565 796-0 | service@hoepke.de

HOEPKE.DE



**SKYLINE FR
VOL.3
STRUCTURE**

REINIGUNGS- UND
PFLEGEHINWEISE

CLEANING AND CARE
INFORMATION



Verwenden Sie zur Flächendesinfektion Ihres Artikels Desinfektionsmittel aus der nebenstehenden Übersicht.

Bitte beachten Sie die Einwirkzeit und Verwendung entsprechend der Herstellerangaben auf dem jeweiligen Produkt. Für Änderungen in der Formulierung der Desinfektionsmittel durch die Hersteller kann Höpke Textiles keine Garantie übernehmen. Bei matten Oberflächen kann durch dauerhafte Anwendung von Reinigungs- oder Desinfektionsmitteln die Oberfläche ggf. etwas glänzender erscheinen. Das stellt keinen Materialmangel und keine Beeinträchtigung der Gebrauchseigenschaften dar.

Testvorgang: Die Desinfektionsmittel werden gemäß den Vorgaben des Herstellers angewendet. Über einen Zeitraum von drei Monaten werden die Prüfmuster dreimal täglich damit besprüht. Nach Abschluss des Testzeitraums erfolgt eine visuelle und haptische Bewertung der Prüfmuster.

For surface disinfection of your item, please use the disinfectants listed in the overview opposite.

Be sure to follow the exposure time and usage instructions provided by the manufacturer on the respective product. Höpke Textiles cannot assume any liability for changes in the formulation of disinfectants made by the manufacturers. For matte surfaces, prolonged use of cleaning or disinfecting agents may cause the surface to appear slightly glossier. This does not constitute a material defect or impair the functional properties.

Testing Procedure: The disinfectants are applied in accordance with the manufacturer's instructions. Over a period of three months, the test samples are sprayed with the disinfectants three times daily. After the test period is complete, the test samples are evaluated visually and by touch.

MITTEL / PRODUCT	VERDÜNNUNG / DILUTION	AGRA FR	DELHI FR	MUMBAI FR
		RESULTAT / RESULT		
Aldasan 2000	1 %	●	●	●
Antiseptica Kombi Liquid	unverdünnt / pure	●	●	●
Antifect N Liquid	unverdünnt / pure	●	●	●
Biguanid Flächen	2,00 %	●	●	●
Brial maxx	0,50 %	●	●	●
Cleanisept Wipes	-	●	●	●
Cosimed	2,00 %	●	●	●
Descogen Liquid	unverdünnt / pure	●	●	●
desderman pure	unverdünnt / pure	●	●	●
Franko-Cid N	1,00 %	●	●	●
Helipur H plus N	2,5 %	●	●	●
Hexaquart Plus lemon fresh	1 %	●	●	●
Incidin liquid	unverdünnt / pure	●	●	●
Kohrsolin FF	1,00 %	●	●	●
Lysoformin spezial	0,50 %	●	●	●
MAXX into Alk 2	0,50 %	●	●	●
Meliseptol	unverdünnt / pure	●	●	●
Meliseptol Foam pure	unverdünnt / pure	●	●	●
Meliseptol rapid	unverdünnt / pure	●	●	●
microzid AF liquid	unverdünnt / pure	●	●	●
Novadest fresh / Novadur	5 %	●	●	●
OPTISEPT	4 %	●	●	●
perform classic	unverdünnt / pure	●	●	●
terralin protect	2,00 %	●	●	●
Urinersatz	3 %	●	●	●

● geeignet / suitable | ● nicht geeignet / not suitable